Urschrift - Originale

GEMEINDE EPPAN
an der Weinstraße
AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

COMUNE DI APPIANO
sulla Strada del Vino
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

ENTSCHEID
DER AMTSDIREKTOR

DETERMINA
IL DIRETTORE D'UFFICIO

Gianluca MASOTTI

vom **03.11.2026** del

Nr.

im allgemeinen Register **724** nel registro generale

im Amtsregister 2.1_FIN_50 nel registro dell'Ufficio

P 01.03. BUCHHALTUNG

P 01.03. CONTABILITÀ

GEGENSTAND:

BETEILIGTE GESELLSCHAFTEN - BEAUFTRAGUNG EINER SPEZIALISIERTEN FIRMA FÜR DIE TECHNISCHE UND FACHLICHE UNTERSTÜTZUNG BEI DER ERSTELLUNG DES KONSOLIDIERTEN HAUSHALTES FÜR DIE JAHRE 2025-2026-2027

OGGETTO:

SOCIETÁ PARTECIPATE - INCARICO AD UNA DITTA SPECIALIZZATA DEL SUPPORTO TECNICO E PROFESSIONALE PER LA PREDISPOSIZIONE DEL BILANCIO CONSOLIDATO 2025-2026-2027

Gläubiger/Schuldner	creditore/debitore

ENTSCHEIDVERTEILUNG

Postkorb d.3	☒ zuständige Dienststelle	**Papierform**	☐ zuständige Dienststelle	Anzahl	____
	☒ Rechnungswesen		☐ Rechnungswesen	Anzahl	____
	☐		☐	Anzahl	____

Vorausgeschickt,

- dass die Gemeinde zuständig ist die konsolidierte Bilanz zu erstellen;

- dass die konsolidierte Bilanz jährlich innerhalb 31. Oktober vom Gemeinderat genehmigt werden muss;

- dass mit Entscheid Nr. 515 vom 04.07.2023 die Firma Bisanzio Consulting GmbH aus 48123 Ravenna mit der Beratung und Unterstützung bei der Ausarbeitung der konsolidierten Bilanz für die Jahre 2022, 2023 und 2024 beauftragt worden ist;

- dass dieser Auftrag zur vollen Zufriedenheit der Gemeindeverwaltung abgeschlossen worden ist;

- dass die Gemeinde weiterhin nicht über die personellen und technischen Ressourcen verfügt die Leistungen in Eigenregie auszuführen, weshalb auf einen externen Dienstleister zurückgegriffen werden muss;

festgestellt,

- dass gemäß Art. 21/ter des L.G. vom 29.01.2002, Nr. 1, die Gemeinden verpflichtet sind, nur auf die Rahmenvereinbarungen zurückzugreifen, die von der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) der Autonomen Provinz Bozen in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen abgeschlossen werden;

- dass für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert die öffentlichen Auftraggeber, unbeschadet der Bestimmung laut Artikel 38 des L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol oder auf das telematische System (e-Procurement) des Landes zugreifen, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt;

- dass zum derzeitigen Zeitpunkt keine Rahmenvereinbarungen der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) der Autonomen Provinz Bozen für die gegenständliche Vergabe bestehen;

- dass es auf dem Elektronischen Markt Südtirol (EMS) keine aktiven Zulassungsbekanntmachungen für die gegenständliche Vergabe gibt;

- dass die Ausschreibung deshalb über das telematische System der Landesagentur ISOV (Informationssystem der öffentlichen Verträge) der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol erfolgt;

Premesso

- che il Comune è competente per la predisposizione del bilancio consolidato;

- che il bilancio consolidato deve essere approvato annualmente entro il 31 ottobre dal consiglio comunale;

- che con determina n. 515 del 04.07.2023 è stata incaricata la ditta Bisanzio Consulting Srl di 48123 Ravenna con il supporto tecnico e professionale per la predisposizione del bilancio consolidato per gli anni 2022, 2023 e 2024;

- che questi incarichi sono stati portati a termine con piena soddisfazione dell'amministrazione comunale;

- che il Comune continua a non disporre delle risorse tecniche ed umane per eseguire le prestazioni in economia propria e che per questo motivo è necessario ricorrere ad un servizio esterno;

constatato

- che ai sensi dell'art. 21/ter della L.P. 29.01.2002, n. 1, i Comuni sono obbligati a ricorrere solo alle convenzioni-quadro stipulate dal soggetto aggregatore provinciale Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) della Provincia Autonoma di Bolzano;

- che per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni pubbliche, fatta salva la disciplina di cui all'art. 38 della L.P. 17.12.2015, n. 16, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale (e-procurement);

- che al momento per il presente appalto non esistono convenzioni-quadro stipulate dall'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) della Provincia Autonoma di Bolzano;

- che sul mercato elettronico provinciale (MEPAB) non esistono bandi di abilitazione attivi relativamente all'appalto di cui all'oggetto;

- che per questo motivo l'appalto viene svolto tramite il sistema telematico dell'agenzia provinciale SICP (sistema informativo contratti pubblici) della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige;

- dass für die gegenständliche Vergabe auf der Webseite der AOV keine Richtpreise veröffentlicht wurden;

- che per il presente appalto l'ACP non ha pubblicato prezzi di riferimento sul proprio sito web;

- dass für die gegenständliche Vergabe kein eindeutiges grenzüberschreitendes Interesse festgestellt wurde;

- che per il presente appalto è stata accertata l'inesistenza di un interesse transfrontaliero certo;

- dass die Vergabe von Bauleistungen unter € 150.000.- und jene von Dienstleistungen und Lieferungen, einschließlich der Ingenieur-, Architekten- und Planungsleistungen unter € 140.000.- unter die Bestimmungen der sogenannten Verträge unter EU-Schwellenwert im Sinne des Art. 50, Abs. 1, Buchst. a) und b) des G.v.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 fallen, welcher die Grundsätze beinhaltet, die die Vergabestelle bei der Vergabe und der Durchführung der Verträge unter EU-Schwellenwert gemäß Art. 14 zu beachten hat;

- che l'affidamento di lavori di importo inferiore a € 150.000.- e quello di servizi e forniture, ivi compresi i servizi di ingegneria e architettura e l'attività di progettazione, di importo inferiore a € 140.000.- rientra nella disciplina dei cosiddetti contratti sotto soglia UE ai sensi dell'art. 50, comma 1, lett. a) e b) del D.lgs. del 31.03.2023, n. 36, il quale individua i principi cui la stazione appaltante è tenuta ad osservare nell'affidamento e nell'esecuzione dei contratti di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria di cui all'art. 14;

- dass bei Vergaben unter den genannten Schwellen von € 150.000.- bzw. € 140.000.- gemäß Art. 50, Abs. 1, Buchstabe a) und b) des G.v.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 und Art. 26, Abs. 1, Buchstaben a) und b) des L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 mittels Direktvergabe, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern vorgegangen werden kann;

- che per gli affidamenti di importo inferiore alle soglie predette di € 150.000.- risp. € 140.000.-, l'art. 50 comma 1 lett. a) e b) del D.lgs. del 31.03.2023, n. 36 e l'art. 26, co. 1, lettere a) e b) della legge provinciale del 17 dicembre 2015, n. 16, consente alle stazioni appaltanti di procedere mediante affidamento diretto, anche senza consultazione di più operatori economici;

- dass sich die Firma Bisanzio Consulting GmbH auch für die Unterstützung zur Erstellung der konsolidierten Bilanz der Jahre 2025, 2026 und 2027 zur Verfügung gestellt hat;

- che la ditta Bisanzio Consulting Srl si è resa disponibile per la predisposizione del bilancio consolidato per gli anni 2025, 2026 e 2027;

- dass die Firma Bisanzio Consultig GmbH über umfassende Fachkenntnisse und langjährige Erfahrung bei der Erstellung des konsolidierten Haushalts verfügt;

- che la ditta Bisanzio Consulting Srl dispone di una vasta conoscenza ed esperienze pluriennali nell'ambito della predisposizione del bilancio consolidato;

- dass die Firma Bisanzio Consulting GmbH folgendes Angebot abgegeben hat:
€ 3.500,00 zzgl. 22% MwSt. für das Jahr 2026
€ 3.500,00 zzgl. 22% MwSt. für das Jahr 2027
€ 3.500,00 zzgl. 22%MwSt. für das Jahr 2028

- che la ditta Bisanzio Consulting Srl ha presentato la seguente offerta:
€ 3.500,00 più 22% IVA per l'anno 2026
€ 3.500,00 più 22% IVA per l'anno 2027
€ 3.500,00 più 22% IVA per l'anno 2028

- dass der EPV die Angemessenheit des Preises und des Angebots überprüft und bestätigt hat;

- che il RUP ha verificato e confermato l'adeguatezza e la congruità dei prezzi;

- dass der derzeit beauftragte Wirtschaftsteilnehmer im Rahmen der bisherigen Leistungserbringung eine umfassende Kenntnis der Zusammensetzung des Konsolidierungsumfanges der Gruppe Eppan an der Weinstraße, sowie der geltenden Gesetzgebung verfügt;

- che l'operatore economico attualmente incaricato ha maturato, nell'ambito dell'esecuzione del precedente incarico, una conoscenza approfondita della composizione del perimetro di consolidamento del gruppo Appiano sulla Strada del Vino, nonché della normativa vigente;

- dass die Fortführung dieser Zusammenarbeit mit demselben Wirtschaftsteilnehmer die Kontinuität bei der Wahrnehmung der Verpflichtungen hinsichtlich des konsolidierten Haushalts gewährleistet, und insbesondere vermeidet, dass bei einem Wechsel des Dienstleisters eine erneute Einarbeitung in die spezifischen Gegebenheiten der Gemeinde erforderlich wird;

- che la prosecuzione della collaborazione con il medesimo operatore economico garantisce la continuità nell'adempimento degli obblighi relativi al bilancio consolidato e, in particolare, evita che, in caso di cambio del prestatore, si renda necessaria una nuova fase di acquisizione delle conoscenze delle specifiche caratteristiche del comune;

- dass die bereits erworbene Erfahrung, die umfassende buchhalterische Fachkenntnis und Professionalität sowie die dadurch gewährleistete Kontinuität der Leistungserbringung wesentliche sachliche Gründe für die erneute Beauftragung darstellen;

- che l'esperienza già acquisita, le approfondite competenze tecniche-contabili e la professionalità, nonché la conseguente garanzia di continuità nell'erogazione del servizio, costituiscono elementi oggettivi sostanziali che giustificano il nuovo affidamento;

- dass durch die Fortführung der Zusammenarbeit zudem ein effizienter Übergang gewährleistet und unnötiger organisatorischer Aufwand vermieden werden kann, wobei die Grundsätze der Wirtschaftlichkeit, Wirksamkeit, Effizienz und des Ergebnisses gemäß der geltenden Vergabegesetzgebung zu beachten sind;

- che la prosecuzione della collaborazione consente inoltre di garantire una transizione efficiente e di evitare inutili oneri organizzativi, nel rispetto dei principi di economicità, efficacia, efficienza e risultato, ai sensi della normativa vigente in materia di contratti pubblici;

- dass der EPV im Hinblick auf die Anwendung des Art. 49 Abs. 4 des GvD vom 31. März 2023, Nr. 36, eine spezifische Prüfung hinsichtlich des Vorliegens der Voraussetzungen durchgeführt hat, die es ausnahmsweise ermöglichen, vom Rotationsprinzip abzuweichen, wobei er gemeinsam die Struktur des betreffenden Marktes, das tatsächliche Fehlen konkret umsetzbarer Alternativen sowie die sorgfältige Ausführung des vorhergehenden Vertrags und die Qualität der erbrachten Leistung geprüft hat;

- che ai fini dell'applicazione dell'art. 49, comma 4, del D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36, il RUP ha svolto una specifica istruttoria sulla ricorrenza dei presupposti che consentono, in via eccezionale, di derogare al principio di rotazione, verificando congiuntamente la struttura del mercato di riferimento, l'effettiva assenza di alternative concretamente praticabili e l'accurata esecuzione del precedente contratto, nonché la qualità della prestazione resa;

- dass aufgrund der durchgeführten Prüfung und unbeschadet dessen, dass eine Abweichung vom Rotationsprinzip ausschließlich beim gemeinsamen Vorliegen der in Art. 49 Abs. 4 des GvD Nr. 36/2023 vorgesehenen Voraussetzungen rechtmäßig ist, die Gründe für eine ausnahmsweise erneute Beauftragung desselben Wirtschaftsteilnehmers vorliegen, da die Kontinuität der Dienstleistung, die unmittelbare Kenntnis der Gemeinde sowie die erworbene spezifische Erfahrung ein hohes Maß an Wirksamkeit und zeitnaher Erfüllung der Dienstleistung gewährleisten;

- che alla luce dell'istruttoria svolta e fermo restando che la deroga al principio di rotazione è legittima esclusivamente in presenza congiunta dei presupposti di cui all'art. 49, comma 4, del D.Lgs. n. 36/2023, sussistono le ragioni per procedere, in via eccezionale, al nuovo affidamento al medesimo operatore economico, in quanto la continuità del servizio, la conoscenza diretta del comune e l'esperienza specifica maturata consentono di assicurare un elevato livello di efficacia e tempestività nell'erogazione della prestazione;

für zweckmäßig erachtet aus vorgenannten Gründen

ritenuto pertanto opportuno per i motivi espressi

- den Auftrag erneut an denselben Wirtschaftsteilnehmer zu vergeben, da dieser aufgrund seiner bisherigen Tätigkeit bereits über eine umfassende Kenntnis der Zusammensetzung des Konsolidierungsumfanges der Gruppe Eppan an der Weinstraße, sowie der geltenden Gesetzgebung verfügt und mit den spezifischen Gegebenheiten der Gemeinde vertraut ist;

- di affidare nuovamente l'incarico al medesimo operatore economico, in quanto quest'ultimo, grazie all'attività precedentemente svolta, dispone già di una conoscenza approfondita della composizione del perimetro di consolidamento del gruppo Comune di Appiano sulla Strada del Vino, nonché della norma vigente, e conosce le specificità dell'amministrazione comunale;

- dass die Vorgangsweise der Vergabe gemäß ANAC-Leitlinie Nr. 4 durchgeführt wurde;

- che il procedimento di appalto è stato effettuato ai sensi della linea guida ANAC n. 4;

- dass die Art. 48 (allgemeine Regelung) und Art. 49 (Rotationsgrundsatz der Vergaben) des G.v.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 beachtet wurden;

- che gli artt. 48 (disciplina comune) e 49 (principio di rotazione degli affidamenti) del D.lgs. del 31.03.2023, n. 36 sono stati considerati;

- dass die ordnungsgemäße Beitragslage des Wirtschaftsteilnehmers durch Einholen der entsprechenden Sammelbescheinigung DURC, gültig vom 17.09.2026 bis 15.01.2027 überprüft wurde;

- che è stata verificata la regolarità contributiva dell'appaltatore economico tramite la richiesta dell'adeguato certificato cumulativo DURC, valido dal 17.09.2026 fino al 15.01.2027;

auf der Grundlage

sulla base

- des Haushaltsvollzugsplanes für die Haushaltsjahre 2026, 2027 und 2028, vom Gemeindeausschuss genehmigt am 16.12.2025 mit Beschluss Nr. 593;

- der Durchführungsbestimmungen und Festlegung der Zuständigkeiten des Haushaltsvollzugsplanes für das Finanzjahr 2026, vom Gemeindeausschuss genehmigt am 16.12.2025 mit Beschluss Nr. 593;

nach Einsichtnahme

- in das Angebot vom 27.10.2026 der Firma Bisanzio Consulting GmbH, eingegangen über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol über einen Betrag von € 10.500,00 zzgl. 22% MwSt.;

- in die entsprechenden Kapitel;

- in die in den Prämissen genannten Unterlagen;

- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.g.F.;

- in die geltende Satzung dieser Gemeinde;

- in die geltende Verordnung über den Aufbau der Ämter und Dienste;

- in die geltenden Gemeindeverordnungen über das Rechnungswesen und über die Regelung der Verträge;

- in das Einheitliche Strategiedokument, sowie in die entsprechenden Kapitel des Haushaltsvoranschlages 2026-2028;

- del piano esecutivo di gestione per gli esercizi 2026, 2027 e 2028, approvato dalla Giunta comunale in data 16.12.2025 con deliberazione n. 593;

- delle norme di attuazione e della determinazione delle competenze del piano esecutivo per l'esercizio finanziario 2026, approvato dalla Giunta comunale in data 16.12.2025 con deliberazione n. 593;

visto

- l'offerta del 27.10.2026 della ditta Bisanzio Consulting Srl, presentata tramite il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige per l'importo di € 10.500,00 piú 22% IVA;

- i capitoli corrispondenti;

- la documentazione di cui alle premesse;

- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e s.m.;

- lo Statuto vigente di questo Comune;

- il regolamento vigente sull'organizzazione degli uffici e dei servizi;

- i regolamenti comunali vigenti sulla contabilità e sulla disciplina dei contratti;

- il documento unico di programmazione, nonché i rispettivi capitoli del bilancio di previsione 2026-2028;

FASST
DER AMTSDIREKTOR
DEN ENTSCHEID

1. aus den in den Prämissen genannten Gründen in Annahme des über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol eingegangenen Angebotes vom 27.10.2026 die Firma Bisanzio Consulting GmbH mit der technischen und fachlichen Unterstützung bei der Erstellung des konsolidierten Haushaltes für die Jahre 2025-2026-2027 für den Betrag von € 12.810,00 (inkl. 22% Mwst.) zu beauftragen;

2. den definitiven Zuschlag über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol durchzuführen;

3. die Beauftragung mit dem Abschluss des entsprechenden Vertrages in Form von Handelskorrespondenz mit Handelsfirmen im Sinne des Art. 3, 2. Absatz, Buchstabe d) bzw. e) der geltenden Gemeindeverordnung über die Regelung der Verträge, in geltender Fassung, zu erteilen;

IL DIRETTORE D'UFFICIO
DETERMINA

1. di incaricare per i motivi indicati nelle premesse la ditta Bisanzio Consulting Srl in accettazione dell'offerta del 27.10.2026 pervenuta tramite il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige con il supporto tecnico e professionale per la predisposizione del bilancio consolidato 2025-2026-2027 per un importo di € 12.810,00 (incl. 22% IVA);

2. di effettuare l'aggiudicazione definitiva presso il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige;

3. di dare l'incarico per la stipulazione del relativo contratto in forma di corrispondenza commerciale con ditte commerciali ai sensi dell'art. 3, 2° comma, lettera d) risp. e) del vigente regolamento comunale per la disciplina dei contratti nella versione vigente;

4. die Gesamtausgabe für die Jahre 2026, 2027 und 2028 auf nachfolgenden Kapiteln des Haushaltsvoranschlages wie folgt zu verpflichten, wo die erforderliche finanzielle Verfügbarkeit besteht:

4. di impegnare la spesa complessiva per gli anni 2026, 2027 e 2028 sui seguenti capitoli del bilancio di previsione come segue e dove risulta la necessaria disponibilità finanziaria:

Rechnungswesen und Finanzen Finanzbuchhaltung - Beratungen	Kostenstelle / centro di costo: 10301			Ragioneria e finanze Gestione economica, finanziaria - consulenze
	Kapitel Artikel	**01031.03.21000**	capitolo articolo	
	Verpflichtung / Impegno **1673 / 2026**			
Grundlage	3.500,00 €			Imponibile
MwSt.	22	%		IVA
Gesamtsumme	**4.270,00 €**			Totale

Rechnungswesen und Finanzen Finanzbuchhaltung - Beratungen	Kostenstelle / centro di costo: 10301			Ragioneria e finanze Gestione economica, finanziaria - consulenze
	Kapitel Artikel	**01031.03.21000**	capitolo articolo	
	Verpflichtung / Impegno **1673 / 2027**			
Grundlage	3.500,00 €			Imponibile
MwSt.	22	%		IVA
Gesamtsumme	**4.270,00 €**			Totale

Rechnungswesen und Finanzen Finanzbuchhaltung - Beratungen	Kostenstelle / centro di costo: 10301			Ragioneria e finanze Gestione economica, finanziaria - consulenze
	Kapitel Artikel	**01031.03.21000**	capitolo articolo	
	Verpflichtung / Impegno **1673 / 2028**			
Grundlage	3.500,00 €			Imponibile
MwSt.	22	%		IVA
Gesamtsumme	**4.270,00 €**			Totale

5. gemäß den Bestimmungen über die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme, die Fälligkeit der Zahlung innerhalb von 30 Tagen ab Erhalt der Rechnung vorzusehen;

5. di prevedere il pagamento esigibile entro 30 giorni dalla ricezione della fattura, ai fini della normativa sull'armonizzazione contabile;

6. eine Abschrift dieses Entscheides im Sinne des Artikels 183, Absatz 2 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.g.F. den Fraktionssprechern im Gemeinderat gleichzeitig mit der Veröffentlichung zu übermitteln.

6. di trasmettere una copia della presente determina contestualmente alla pubblicazione ai capigruppo consiliari ai sensi dell'articolo 183, comma 2 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e s.m..

* * * * *

* * * * *

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Der Amtsdirektor

Il Direttore d'ufficio

Gianluca MASOTTI

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch den die finanzielle Deckung bestätigt wird (Art. 19 des DPRA vom 28. Mai 1999, Nr. 4/L, geändert durch das D.P.Reg. vom 1. Februar 2005, Nr. 4/L).

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria (art. 19 del DPGR 28 maggio 1999, n. 4/L, modificato dal DPReg. 1 febbraio 2005, n. 4/L).

DER VERANTWORTLICHE DES FINANZDIENSTES - IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO FINANZIARIO

Gianluca MASOTTI

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Entscheides gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.
Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen oder Lieferungen ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010 auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme des Aktes reduziert.

Contro il presente provvedimento ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 dopo il periodo di pubblicazione di questa determina.

Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi oppure forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Hashwert administratives Gutachten	3dMBgcEn/zxCVMTRADPzn/WMDDiahcIxtJdhptXabZ0= Gianluca Masotti	valore hash parere amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	z8SL4f4CyqoqOo3L9Z3cW/k0GrOLhaXEV6m4PPa5f1U= Gianluca Masotti	valore hash parere contabile

Der Amtsdirektor **Il Direttore d'ufficio**

Gianluca MASOTTI

Digital signiertes Dokument ***Documento firmato tramite firma digitale***

Veröffentlicht am 03.11.2026 Pubblicato il 03.11.2026